

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	S U Z U K I	S J 4 1 3 (SJ51T)	CH 3711 05

Constructeur	SUZUKI MOTOR CO. LTD., Hamamatsu / Japan
Identification	sur la plaquette du constructeur "SJ51T"
	numéro du châssis "JSAOSJ51T....."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'avant dans l'espace des pieds
Numéro du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, devant la roue avant
Identification du moteur	"G13A" devant le No du moteur, à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc
Importateur	SUZUKI AUTOMOBILE AG, Brandbachstrasse 11, 8705 Dietlikon

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	SUZUKI	Type	G 13 A
Suspension ressorts	à lames longitudinales; AV+AR = amortisseurs; mécanique; à circulation de billes;	Construction	en ligne	Temps	4
Direction	mécanique; à circulation de billes;	Carburant	B	Position	avant
Entraînement sur toutes roues;	avec libération traction avant;	Refroidissement	eau	Cylindres	4
Frein de service	hydraulique; 2-circuits; AV=disques/AR=expansion interne; assistance par dépression; soupape proportionnelle sur les roues arrière;	Alésage	74	Course	77
	mécanique; à expansion interne, sur l'arbre de cardan resp. sur les roues arrière;	Cylindrée	1324	CV-impôt	6,74
Frein auxiliaire	identique au frein auxiliaire; levier avec secteur	Puissance en kW	47 DIN	à min-1	6000
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire; levier avec secteur	Couple max Nm	100	à min-1	3500
Ralentisseur	---	Déparasitage	D		
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée	Silencieux	2 = 290x140x90 mm "JA51-1"		
			400x ø 170 mm "JA51-2"		

Carrosserie/Equpeement	pont S)
Nombre de portes	2
Ceintures sécurité avant	Ar4m (E)
Cale	---
Antivol	verrou direction
Réservoir carburant	1 / tôle d'acier / 40 litres
Avertisseur	N D E 28036 ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 2 av. 2 centre \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	1550	3890	Empattement 2375
Largeur	1320	1460	Essieu double av _____ ar _____
Hauteur	290	1680	Voie av 1210 - _____
Porte à faux avant	---	580	Voie ar 1220 - _____
Porte à faux arrière	860	935	Braquage ø g 12000 d 12000
Garde au sol	à vide 210/220		en charge 200/210

Poids	avant	arrière	total
	420	420	920
Poids à vide	55	470	525
Répartition charge	555	890	1445
			1445
Poids garantis	195 R 15	195 R 15	+) 390
Pneus	--- / 2,3	--- / 2,3	
Ply/bar	1340	1340	
Charge	130	130	
pour Vmax.	T 15 x 5 1/2 JJ	acier	
Jantes			

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1100/600	automatique _____
Garantie poids de l'ensemble	_____	_____
Poids remorquable testé	1100	_____
Charge garantie sur le toit	75	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	130	_____ km/h
testée _____ km/h à min-1 _____	moteur _____	prise de force _____

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation				(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	min-1		Genre de véhicule				
m10	3,91	74,0		68,0	4500		Voiture de livraison				
							Marque et type	S U Z U K I S J 4 1 3			
							Homologation No CH	3711 05			
							Carrosserie	pont			
F	G	H			J	R					
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km				Ralenti		Numéro-ATGE		Places	
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH			total	avant
m10	3,91	15,18	1,30	1,62	1,5	850	14 0301 03			2	2
								Poids à vide	920	Carburant	B
								Charge utile	525	Cylindrée	1324
								Poids total	1445	CV-impôt	6,74
F	G	K	L	M	N	R					

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Variante de pneus : F 78 - 15 4 PR 1360 (2,2) Vmax 130 km/h;  
 205/75 R 15 1390 (2,2) Vmax 130 km/h;  
 6.00 - 16 4 PR 1030 (2,1) Vmax 130 km/h; antes : 4.50 E x 16 acier, voies AV=1190/AR=1200 mm;
- §) Equipement : des allongements d'ailes et des bavettes derrière les roues AR sont obligatoires.  
 livrable sur demande avec:
- arceau de protection AV; longueur vhc = 3980 mm
  - grilles protectrices devant les phares (3 barres)
  - grilles protectrices devant les clignoteurs AV et les feux AR (2 barres)

Lieu et date de l'homologation Zurich, 12.07.84  
 Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation du 12.07.84  
 Equipement (28.11.85) - WS

Service fédéral d'homologation